

우리 지역사회 계획 제안 양식

작성 요령

제안을 작성하시기 전에 읽으십시오.

시의회가 어떠한 문제를 고려하여 주기를 원하는 지, 어떠한 특정 조치를 취하여야 한다고 생각하는 지, 그리고 왜 그렇게 하여야 하는 지를 명료하게 말씀하여 주시면 여러분의 제안을 처리하는 데 도움이 됩니다.

희망하는 경우, 여러분의 제안을 공청회에서 직접 발표하셔도 됩니다. (그러한 경우에는 네모 안에 표시하여 주십시오.) 공청회는 2006년 5월 25일 목요일과 6월 7일 수요일 사이에 개최될 예정입니다. 일반적으로 각 제안 당 발표 시간은, 질의응답 시간을 포함하여 10분이 주어집니다.

또한 여러분의 제안이 완전한 설명이나 또는 요약한 설명의 어느 쪽에 속하는 지 표시해 주시면 저희에게 도움이 됩니다.

주의 사항: 저희는 법에 따라서 모든 서면이나 전자식의 제안을 시의원 및 일반 시민이 공람할 수 있도록 하여야 합니다. 이것은 제안자의 성명 및 주소를 포함합니다. 모든 제안은 시의회의 웹사이트에 2006년 5월 10일부터 게재될 것입니다.

익명의 제안은 접수를 받지 않습니다.

아래와 같은 방법으로 여러분의 제안을 보내실 수 있습니다.

우편으로

여러분의 제안을 아래의 주소로 보내십시오 (우표 필요 없음):

Freepost 178
Our Community Plan
Christchurch City Council
PO Box 237
Christchurch 8003

이메일로

여러분의 제안을 아래의 이메일 주소로 보내십시오.
ccc-plan@ccc.govt.nz
제안 서류에 여러분의 성명과 주소를 반드시 기입하십시오.

인터넷으로

시의회 웹사이트(<http://www.ccc.govt.nz>)에 게재된 양식을 사용하여 제안을 보내실 수 있습니다. 웹사이트의 모든 안내 절차를 따르십시오.

여러분이 공청회에서 직접 제안 설명을 하기를 원하시는 경우는 표시를 하십시오.

여러분의 제안은 2006년 5월 5일 금요일까지 도착되어야 합니다.

여러분의 제안

지역사회 계획 초안에 대하여 여러분의 제안을 제출하실 때 이 양식을 사용하실 수 있습니다. 여러분이 이 양식을 사용하지든 사용하지 않으시든, 여러분의 성명, 주소 및 연락처 전화 번호를 제안 서류에 적어 주십시오.

Tick 저는 공청회에서 저의 제안을 설명하는 것을 원하지 않으며, 이 서면 제안을 검토해 주시기를 바랍니다.
one 또는 2006년 5월 25일 목요일부터 6월 7일 수요일 사이에 개최될 공청회에서 저의 서면 제안의 주요 사항을 설명하기를 희망합니다.

작성하는 제안은 누구의 의견입니까? 여러분 자신의 의견 단체 또는 조직을 대표하는 의견

여러분이 단체 또는 조직을 대표하고 있는 경우, 여러분이 대표하고 있는 사람들의 수효는? 5,000

나의 제안이 속하는 쪽은: 완전 설명 쪽 번호 요약 설명 쪽 번호

여러분은 또한 다음 문제에 개발 부담금 물 이용 시설 (수영장 등) 기타
관하여 응답하고 싶습니까?:

제안자 성명 Eugene Chang & Andrew Yoon

조직 이름 (해당 경우) Korean Society of Christchurch

연락 주소 Level 1, 104 Riccarton Rd, Riccarton

전화 번호 (주간) 348 2766 전화 번호 (야간) 0274 ~~373~~ 373 926

이메일 (해당 경우) webmaster@ckhkorean.org

서명 Chang 날짜 2, May, 06



우리 지역사회 계획 제안 양식

여러분의 의견을 저희가 이해할 수 있도록 가능한 한 구체적으로 설명해 주십시오.

질문

개요 서부에 있는
주요 프로젝트에
특별 참조

① 저희의 지역사회 계획 초안에 나와 있는 주요 프로젝트에 대하여 언급하실 것이 있습니까? 쪽 번호

② 활동(사회회가 제공하는 활동 및 서비스)에 대하여 언급하실 것이 있습니까? 쪽 번호

Our suggestion is relating to ~~the~~ CCC's employment policy as well as giving out more opportunities toward ethnic groups in Christchurch. Details are described in a separate paper.

③ 기타 사항에 대하여 언급하시거나 제안하실 것이 있습니까? 쪽 번호

원하시면 쪽 수를 추가하셔도 좋습니다. 제안해 주셔서 감사합니다.

For office use only

Submission #:

Referred to:

Date referred:

Date required:

Heard: Yes No



크라이스트처치 한인회

KOREAN SOCIETY OF CHRISTCHURCH

P.O. Box 8665 Level 1, 104 Riccarton Rd. Riccarton, Christchurch New Zealand Ph. 03_348_2766 Fx. 03_348_2877
E-mail . webmaster@chchkorean.org www.chchkorean.org

26 April 2006

Christchurch City Council
Christchurch

Attention: LTCCP Department

Dear Sir / Madam

Re: Long-Term Council Community Plan

We, as the officers of the Korean Society in Christchurch wish to submit the following proposals on behalf of all Korean residents in Christchurch:

1. The first generation of the Korean immigrants in Christchurch who form the larger part of the 5,000 or so Korean residents in Christchurch, due to their age, have difficulties communicating in English, especially if it departs from a normal day-to-day conversation. As such, we feel that it is imperative that the Council recruit at least one full-time Korean employee, as this will prove to be a much more effective avenue for communication.
2. It would be fair to begin from a premise that businesses owned by immigrants who have come from countries that do not use English as their first language struggle to compete with the local Kiwi businesses simply because of the fact that their lack of English severely limits the potential pool of customers to those who speak the same language. Therefore we would like to see the Council take a proactive approach, by setting aside a quota for immigrant-owned businesses, for all types of purchases that the Council makes, for instance, office products or services. This will ensure a boost in morale for immigrants and facilitate integration into the local society.

Yours faithfully,

Andrew Yoon – President

Eugene Chang – Vice President

